**Часть 1**

**(7 заданий, максимум 60 баллов)**

**Задание 1. Раньше это слово значило «вытянувшийся от изумления или страха», сейчас у него другое значение. О каком слове идёт речь? За правильный ответ – 5 баллов.**

(А) вертопрах

(Б) негодяй

(В) истукан

(Г) остолоп

(Д) изверг

Комментарий к заданию: слово «остолоп» связано со словом «столб» (остолбенеть). Слово «истукан» не является правильным ответом, поскольку связано со словом «тукать» (ударять, высекать с помощью ударов) и означало статую божества, высеченную из дерева или камня.

**Задание 2. Соедините разговорное название купюры или монеты с её номиналом. Есть лишняя опция. За правильный ответ – 5 баллов. За частично правильный ответ – 2 балла.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Разговорное название** | **Номинал** |
| 1. Пятихатка2. Червонец3. Полтинник4. Лимон5. Штука6. Пятачок | А. 1 рубльБ. 5 рублейВ. 10 рублейГ. 50 рублейД. 500 рублейЕ. 1 000 рублейЖ. 1 000 000 рублей |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Д | В | Г | Ж | Е | Б |

**Задание 3. Каждый год в разных городах России проходит Монстрация – демонстрация с шуточными лозунгами. Соедините части лозунгов Монстрации. Есть лишняя опция. За правильный ответ – 5 баллов. За частично правильный ответ – 2 балла.**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Это очковитое бревно2. Глеба3. Человеческим пределам4. Оранжерея5. Даёшь пупырышки | А. нет конца.Б. – это деепричастие!В. съел мозг пуделя.Г. на огурцах!Д. , а чего добился ты?Е. и зрелищ! |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Д | Е | А | Б | Г |

**Задание 4. Соедините устаревшие / диалектные слова и их значение. Закаждый правильный ответ – 5 баллов.**

|  |  |
| --- | --- |
| **4.1.** Что такое разнога?(А) циркуль(Б) пуговица(В) стрекоза(Г) батист**4.2.** Что такое махальня?(А) веретено(Б) калитка(В) кокошник с жемчугом(Г) девушка на выданье**4.3.** Что такое ущера?(А) лопасть мельницы(Б) ручей(В) любимая дочь(Г) глупая улыбка | **4.4.** Что такое беляна?(А) бабочка-крапивница(Б) дёготь(В) наливное яблоко(Г) непросмолённая лодка**4.5.** Что такое наденка?(А) первый день месяца(Б) кукушка(В) червяк для рыбной ловли(Г) половодье |
| 4.1 | 4.2 | 4.3 | 4.4 | 4.5 |
| А | Б | Г | Г | В |
|  |  |  |  |  |

Комментарии к заданию: при составлении задания использовался словарь Даля.

**Задание 5. Какое из этих слов имеет грамматическое отличие от остальных? За правильный ответ – 5 баллов.**

(А) чернила

(Б) дрова

(В) прятки

(Г) ботинки

(Д) плоскогубцы

Комментарий к заданию: слово «ботинки» имеет форму единственного числа, остальные слова этой формы не имеют.

**Задание 6. Соедините устаревшие / диалектные глаголы и их значение. Есть лишняя опция. За правильный ответ – 10 баллов. За частично правильный ответ – 3 балла.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Глагол** | **Значение** |
| 1. Вырдевать2. Вычужать3. Выхуливать4. Вымурлыкивать5. Вынутрять6. Выколашиваться7. Высусливать8. Вспыживаться9. Выслащивать10. Выжелабливать | А. Созревать (о хлебе)Б. Просить, клянчитьВ. Пить, чмокаяГ. Писать стихиД. Раздуваться, распушатьсяЕ. Делать в чём-либо бороздкуЖ. Придумывать что-то необычноеЗ. РугатьИ. ДозреватьК. Обрабатывать свёклуЛ. Потрошить |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| И | Ж | З | Б | Л | А | В | Д | К | Е |

Комментарий к заданию: при составлении задания использовался словарь Даля.

**Задание 7. Найдите предложение без ошибки. За правильный ответ – 5 баллов.**

(А) Он был горяч, полный жизни. (Использовано полное прилагательное вместо краткого.)

(Б) Самый крупнейший город в мире – Мехико. (Неправильно образована превосходная степень.)

(В) Сейчас многие писатели занимаются живописью.

(Г) Ученики пристально слушали выступление артиста. (Нарушена сочетаемость: пристально смотреть, внимательно слушать.)

(Д) Один поступок героя привел меня в неясность. (Нарушена сочетаемость: приводить в недоумение / удивление.)

**Часть 2**

**(12 заданий, максимум 192 балла)**

**Задание 8. В сказочной стране X говорят на сказочном языке. Ниже даны слова и их перевод на русский язык в перепутанном порядке. Найдите для каждого слова правильный перевод. За правильно выполненное задание – 10 баллов, за частично правильно выполненное задание – 2 балла.**

тигрица, слоник, лисёнок, слонёнок, лисий

царица, котик, слониха, царь, лисица

|  |  |
| --- | --- |
| марамук – слоник | омурамук – слониха |
| мапупуж – котик | уват – лисёнок |
| урамук – слонёнок | омувут – царица |
| аават – лисий | омутоман – тигрица |
| омуват – лисица | вут – царь |

Комментарий к заданию: в языке страны X значения, выражаемые в русском языке суффиксами, передаются с помощью приставок. Начать следовало с русского слова, которое не имеет суффикса, то есть со слова «царь». Ему, видимо, соответствует слово «вут». Следовательно, омувут – это царица. Приставка ому- маркирует принадлежность к женскому полу. Омуват, омурамук, омутоман – самки. Некоторые приставки повторяются, но есть уникальная – аа-. Возможно, это морфема прилагательного, в списке русских слов оно одно – лисий. Значит, омуват – лисица, а уват – лисёнок. Приставка у-обозначает детёныша. Урамук – это слоненок, омурамук – слониха, марамук – слоник. Таким образом, омутоман – это тигрица (уникальный корень, что можно было заметить и ранее). Мапупуж – это котик (также уникальный корень), ма- – уменьшительно-ласкательная приставка.

**Задание 9. Прочитайте фрагменты текстов, где встречается слово «брандахлыст». Подумайте, что оно значит. Напишите как можно больше синонимов к этому слову. За каждый синоним – 2 балла. Можно написать от 1 до 10 синонимов. Максимальный балл за задание – 20.**

**1**

Так! Вот я тебя, брандахлыст, мышам в подпечек суну, ты и очнёшься! Какой защитник – взгляньте на пузырь, а то сейчас лопнет! Вот скажу дедушке – он те кожу-то спустит! (М. Горький, «Детство»)

**2**

Всё плавание нам испортил этот брандахлыст… Аристократ!.. Верите, и у меня чесалась рука, чтобы запалить ему в морду… (К. М. Станюкович, «Дуэль в океане»)

**3**

Этот сумасшедший брандахлыст, прозванный у нас в губернии Шамилем, прожил в одно мгновение очень порядочное имение, был монахом, цыганом, армейским офицером, а теперь, кажется, посвятил себя ремеслу пьяницы и попрошайки. (П. В. Анненков, «Литературные воспоминания»)

**4**

Там опять этот брандахлыст прошёл мимо нашего дома и заглянул в окно. Неприятно будет, если эта личность повадится к нам. (М. М. Зощенко, «Вас это не коснётся»)

Ответ: шалопай, хлыст, бездельник, пустышка, оболтус, обормот, лоботряс, балбес, разгильдяй, вертопрах.

**Задание 10. Ученик средней школы искал в интернет-словаре синонимы к одному слову. Он был очень удивлен, когда поисковая машина выдала ему две группы разных синонимов. Какое слово искал ученик? За правильный ответ – 10 баллов.**

Группа 1: арба, бричка, воз, возок, повозка, подвода, тарантас, колымага, рыдван, кибитка.

Группа 2: жалоба, кляуза, донос, россказни, неправда, байка, трёп, побасёнка, небылица, выдумка, сплетня, слух, дезинформация.

Ответ: телега.

**Задание 11. Лингвисты любят играть со словами. Есть известная лингвистическая игра «Почему не говорят?» Сейчас она получила другое название – кубраечки. Игра представляет собой вопросы и шуточные ответы на них. Максимальный балл за задание – 30.**

|  |
| --- |
| **Пример игры**Почему не говорят «гадюка мастер»? – Потому что говорят «уж ас».Почему не говорят «лошадь Тютчева»? – Потому что говорят «конь Фета».Почему не говорят «кофе конец»? – Потому что говорят «чай хана». |

**11.1. Попробуйте понять правила этой игры и ответить на вопросы. За каждый правильный ответ на вопрос – 2 балла.**

1. Почему не говорят «пылай, плащ»? Потому что говорят «гори, зонт!»
2. Почему не говорят «фу, миллиард!»? Потому что говорят «ха! мелеон».
3. Почему не говорят «пёс зимы»? Потому что говорят «кот лета».
4. Почему не говорят «холмов арбуз»? Потому что говорят «гор дыня».
5. Почему не говорят «погоди, мышца!»? Потому что говорят «стой, кость!»
6. Почему не говорят «куб рая»? Потому что говорят «шар ада».
7. Почему не говорят «впереди ельник»? Потому что говорят «за бор».
8. Почему не говорят «продукт найди»? Потому что говорят «товар ищи».
9. Почему не говорят «овец приход»? Потому что говорят «коз явка».
10. Почему не говорят «грабитель севера»? Потому что говорят «вор юга».

**11.2. Придумайте собственные кубраечки. Напишите и вопрос, и ответ. За каждую пару – 2 балла. Можно написать от 1 до 5 пар.**

Творческое задание.

**Задание 12. Перед вами слова на литовском языке. Переведите их на русский язык. За правильно выполненное задание – 10 баллов, за частично правильно выполненное задание – 2 балла.**

|  |
| --- |
| Pirmadienis – понедельник |
| Antradienis – вторник |
| Trečiadienis – среда |
| Ketvirtadienis – четверг |
| Penktadienis – пятница |
| Šeštadienis – суббота |
| Sekmadienis – воскресенье |

Комментарий к заданию: знание литовского языка для выполнения задания не требовалось. Необходимо было обратить внимание на количество слов (7) и на повторяемость части «dienis».

**Задание 13. Даны слова на чешском языке и их перевод на русский язык в перепутанном порядке. Соедините слова и их перевод. За правильно выполненное задание – 10 баллов, за частично правильно выполненное задание – 2 балла. (Ž читается как [ж], š – как [ш], č – как [ч], c –как [ц].)**

линейка, циркуль, акула, точилка, свисток,

штопор, живот, змея, жемчуг, одеяло

|  |  |
| --- | --- |
| žralok – акула | břicho – живот |
| kružítko – циркуль | píšťalka – свисток |
| had – змея | přikrývka – одеяло |
| perla – жемчуг | ořezávátko – точилка |
| pravítko – линейка | vývrtka – штопор |

**Задание 14. Несколько лет назад в Интернете появился вирусный персонаж Ждун. Вспомните слова с суффиксом -ун-. Вы можете написать от 1 до 20 слов. За каждое правильное слово – 1 балл. Максимальный балл за задание – 20.**

Например: прыгун, бегун, болтун, визгун, врун, говорун, грызун, лгун, летун, лизун, молчун, крикун, пачкун, пискун, полоскун, скакун, опекун, хохотун, шалун, шаркун.

**Обычно существительные с суффиксом -ун- образуются от глаголов
(жд-ать → Жд-ун), но есть как минимум одно слово, которое было образовано от существительного. Назовите его. За правильный ответ – 10 баллов.**

Ответ: горбун.

**Задание 15. Прочитайте фрагмент басни И. А. Крылова «Лебедь, рак и щука». Какое слово во времена Крылова произносилось иначе, чем сейчас? За правильный ответ – 10 баллов.**

Когда в товарищах согласья нет,

На лад их дело не пойдет,

И выйдет из него не дело, только мука.

Ответ: пойдет (вместо пойдёт) – поэтому современные читатели не видят рифмы в первых двух строчках.

**Задание 16. В черновых вариантах романа А. С. Пушкина «Евгений Онегин» сохранились строки, описывающие раздумья Татьяны Лариной над тем, как подписать письмо к Онегину. Почему здесь сбивается ритм и отсутствует рифма? За правильный ответ – 10 баллов.**

Подумала, что скажут люди,

И подписала: Т. Л.

Ответ: изменились названия букв: вместо «твердо» и «люди» – «тэ» и «эль».

**Задание 17. Вставьте подходящее по смыслу слово в высказывание. За правильный ответ – 10 баллов.**

Если в коробку положить алмаз – она станет шкатулкой. Если в коробку положить огрызок – она станет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Мы то, что вкладываем в свою голову.

Ответ: урной / мусорной корзиной.

**Задание 18. Дан ряд слов на синдарине – эльфийском наречии, придуманном Дж. Р. Р. Толкином. Соедините слова на синдарине и их русские эквиваленты. Слова даны в перепутанном порядке.За правильно выполненное задание – 12 баллов, за частично правильно выполненное задание – 2 балла.**

август, возвышенный, пограничный знак, гореть,господин,

май, белый, желтый цветок, граница, февраль, госпожа, цвести

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| brannon – господин | brennil – госпожа | brand – возвышенный |
| glan – граница | glandagol – пограничный знак | Ninui – февраль |
| nin – белый | Urui – август | uria – гореть |
| Lothron – май | edlothia – цвести | malloth –желтый цветок |

Комментарий к заданию: только три эльфийских слова пишутся с заглавной буквы. Видимо, это названия месяцев. Корни повторяются в других словах. Например, корень -loth- можно найти в словах Lothron, edlothia и malloth. Видимо, это группа «май – желтый цветок – цвести». В списке эльфийских слов только два слова заканчиваются на «а», а в списке русских слов есть только два глагола – цвести и гореть. Отсюда следует предположение, что edlothia – цвести, а uria – гореть. С большей вероятностью август, а не февраль связан с горением. Следовательно, Urui – август, а Ninui – февраль. Корень -nin- встречается в виде отдельного слова. Предположим, что это слово «белый». Оставшиеся слова необходимо сгруппировать: граница – пограничный знак, господин – госпожа. Слово «возвышенный» по значению ближе ко второй группе. Таким образом, мы получаем соответствия glan – граница, glandagol – пограничный знак. Вероятно, brannon – это господин (оканчивается на «on», как Lothron), brennil – госпожа, а brand – возвышенный (качественные признаки обозначены в синдарине более короткими словами).

**Задание 19. Художника спросили, как называется его картина. Он ответил: «Витримазгор», но собеседник его не понял. Как называется картина художника? За правильный ответ – 10 баллов.**

Ответ: «Вид Рима с гор».

**Задание 20. Прочитайте английские пословицы (крылатые выражения) и их дословный перевод на русский язык. Напишите русские пословицы (крылатые выражения), похожие по смыслу на английские. За каждую русскую пословицу (крылатое выражение) – 2 балла. Максимальный балл за задание – 20.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Английская пословица/****крылатое выражение** | **Буквальный перевод** | **Русская пословица/****крылатое выражение** |
| Like father, like son. | Как отец, так и сын. | Яблочко от яблони недалеко катится (падает). |
| A leopard cannot change its spots. | Леопарду не избавиться от пятен. | Горбатого могила исправит.Сколько волка ни корми, он всё в лес смотрит. |
| A bird in the hand is worth two in the bush. | Птичка в руках лучше птички в кустах. | Лучше синица в руках, чем журавль в небе. |
| Birds of a feather flock together. | Птицы одного полета держатся вместе. | Рыбак рыбака видит издалека. |
| You scratch my back, I’ll scratch yours. | Почешешь мою спину, и я почешу твою. | Рука руку моет.Ты мне, я тебе. |
| Don’t cross the bridge until you come to it. | Не переходи мост, пока не дошел до него. | Не говори гоп, пока не перепрыгнешь. |
| Every dog has his day. | У любой собаки случится её день. | Будет и на нашей улице праздник. |
| Curses like chickens come home to roost. | Проклятья, как цыплята, всегда вернутся домой, на свой насест. | Как аукнется, так и откликнется.Не рой другому яму – сам в нее попадёшь. |
| The cat would eat fish and would not wet her paws. | Хотела бы кошка съесть рыбу и не измочить лапки. | И хочется, и колется. |
| Every dog is a lion at home. | Дома каждая собака лев. | Дома и стены помогают.Всяк кулик в своём болоте велик. |

**Часть 3**

**(2 задания, максимум 100 баллов)**

**Задание 21. Перед вами фрагмент энтимологического словаря (шуточного этимологического словаря) Б. Ю. Нормана. Придумайте как можно больше подобных словарных статей. Максимальная оценка за задание – 50 баллов.**

|  |  |
| --- | --- |
| Аскорбинка – кличка, обидноепрозвищеБаранка – овцаБедокур – хорёкБрюква – штанинаВесельчак – гребецВолнушка (разг.) – мелодрамаГазон – выхлопная труба | Гидра – экскурсоводшаГончая – чаепитиеДавка – порцияДракон – хулиганЕгоза – согласие 3-го лица:«он не против»Ель – столоваяЕльник – рот |

Комментарий к заданию: в этом шуточном словаре предлагалось увидеть схожесть по звучанию одних слов с другими и обыграть это в определении слова. Слово «брюква» похоже на слово «брюки», «брючина». Слово «гончая» как будто содержит в себе два слова «гон» и «чай» (гонять чаи).

**Задание 22. Мы «перевели» русские пословицы и поговорки на иностранный лад. Продолжите игру своими примерами. Максимальная оценка за задание – 50 баллов.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Оригинал** | **«Перевод»** |
| Баба с возу – кобыле легче. | Леди с дилижанса – пони легче. |
| Всяк кулик своё болото хвалит. | Каждый фламинго свой оазис лоббирует. |
| Не по Сеньке шапка. | Не по Хуану сомбреро. |

Комментарий к заданию: необходимо было вспомнить пословицы и в шуточном переводе использовать заимствованные слова и экзотизмы при сохранении тематической связи. Леди и баба – способы наименования женщины, но слово «леди» применимо к англичанке, а «баба» – к русской крестьянке. Благодаря такой подмене появляется комический эффект.